...
WH-
...

ISHTAR!

SHE COMPLETELY ...

NULLIFIED MJÖLNIR'S POWER?!

ISHTAR, WHY ARE YOU STOPPING ME?

YOU, TOO, WOULD GET IN THE WAY...

I THINK IT'S BEST WE RETREAT FROM HERE AND REGROUP.

FATHER.

IT'S TRUE THAT LEONSTER WAS TAKEN.

OOF...

THIS WOMAN... HER MAGIC IS ON A WHOLE NOTHER LEVEL.

THE AIR TREMBLES WHEN SHE SPEAKS!

GH...

PLEASE, COME WITH ME, OKAY?

GH!

ヒュー!!

...UNDERSTOOD. I SUPPOSE I'LL DO AS YOU SAY.

IT'S OKAY, ARTHUR.

BUT--

I'LL... GO ON AHEAD.

AHAHA...

IF NOT FOR THAT, I WOULD NOT HAVE STOPPED FATHER.

コロ..

TINE... YOU ALWAYS WERE IDLE IN THIS HOUSE. I CAN SEE YOU'VE FOUND THE STRENGTH TO MATCH YOUR DETERMINATION.

コロ..

IT'S GREAT HOW YOU CAN USE "KINDNESS" AS YOUR WEAPON...

AS FOR MYSELF... I CAN'T DECIDE.

WHAT I CAN DO... IN MY OWN WAY...

ME TOO. I'LL BE FACING YOU WITH EVERY-THING I HAVE.

SO I WILL BE FACING YOU WITH EVERY-THING I HAVE.

THE NEXT TIME WE MEET...

I'LL RESPOND WITH THE RESPECT YOUR STRENGTH DE-SERVES.

NO ONE IN THIS HOUSE HAS EVER BEEN AS KIND TO ME AS YOU, ISHTAR!

I'LL BE LONELY FOREVER SINCE YOU'RE MOVING TO MANSTER ...

WE AREN'T... WE AREN'T REALLY ENEMIES AT ALL...

THAT'S WHY I LOVE YOU, YOU KNOW?

I'M STILL HERE.

...YEAH.

TINE...

SQUEEZE

FOR THE FIRST TIME IN 16 YEARS, THE POPULATION IS RESCUED FROM TYRANNY. NEEDLESS TO SAY, THEY REJOICED.

WITH BLOOM'S ESCAPE TO CASTLE CONNAUGHT, ALSTER AND ALL LAND TO THE NORTH RETURN TO LEONSTER'S ROYAL FAMILY.

SIR FINN, I WONDERED HOW YOU WERE FARING.

HAHA... IT'S IMPORTANT I ONLY STAY HORIZONTAL, ISN'T IT? I'M FINE.

HE'S GLAD YOU'RE SAFE.

LEIF WILL BE VISITING SHORTLY.

ゴト…

MY LORD PROVED HIS CAPA-BILITIES TO YOU HIMSELF.

I'M JUST AS GLAD...

HE STOOD ON HIS OWN, SEPARATE FROM MY INFLUENCE.

THEY ERUPT IN CHEER AS THE YOUNG LORD SELIPH ARRIVES IN ALSTER.

NEXT, LEONSTER'S PRINCE LEIF IS GREETED WITH EVEN MORE AS HE ARRIVES.

EVEN THOUGH I THOUGHT HE WAS A CHILD IN NEED OF PROTECTION, HE'S GROWING UP FASTER THAN I REALIZED.

I UNDER-STAND COM-PLETELY.

SFX: HAHA

I ANGERED LORD SELIPH.

HE TOLD ME NOT TO PRIORITIZE STRATEGY OVER A PERSON'S LIFE.

IF THE WAR CALLS FOR IT, THERE'S NO CHOICE.

I'D DO THE SAME THING IN YOUR PLACE.

ACTUALLY, SIR FINN, I'M IN THE FIGHT THIS TIME.

IN ORDER TO WIN, I WANTED TO FORSAKE YOUR LIFE.

...IT'S NOTHING TO WORRY OVER.

BUT HE WOULDN'T EVEN ALLOW ME THAT.

I DIDN'T CARE HOW DIRTY I BECAME FOR LORD SELIPH'S SAKE.

AT THE BEGINNING, THE PATH HAD BEEN BLOODSTAINED... OUR DUTY WAS SHOULDERING DISGRACE IN THE PLACE OF OUR LORD.

FOR MY SAKE... MY FILTH... UNTIL THAT LIFE WAS TAKEN...

I DIDN'T UNDER-STAND... WHAT THIS HAS ALL BEEN FOR, UNTIL NOW... HAHA...

I WANT TO CRY LIKE THAT SOON, TOO.

SFX: KNOCK, KNOCK

I'M LOOKING FORWARD TO SEEING HOW MUCH LORD LEIF GROWS ALONGSIDE LORD SELIPH.

THE PERSON EMBODYING IDEALS THAT SO EASILY SHATTERED OUR PRE-CONCEIVED NOTIONS IS EXACTLY THE ONE SUITED TO LEAD THE CONTINENT ...

I UNDER-STAND NOW WHAT YOU WENT THROUGH TO PROTECT ME!

FINN!

I DON'T KNOW HOW MANY THINGS YOU'VE TAUGHT ME.

THANK YOU... I'M SORRY I DIDN'T TAKE CARE OF YOU...

AND FROM THERE I KNEW WHAT IT MEANT TO HAVE PEOPLE HELPING ME...
I UNDERSTAND...

I WAS ONLY THINK-ING OF FINN!

AH! SORRY!

NANNA!

SO... I HELPED EVERYONE ... AND NANNA WAS THERE WITH ME!

FATHER...

NANNA ...

THEN ...

OUR COUSIN.

LORD ELDIGAN ... UNCLE'S SON.

NO, FATHER, THIS IS ARES.

KING ELDIGAN?!

HE DOESN'T KNOW...

ARES... YOU DON'T WANT TO PISS OFF NANNA...

NONE OF THAT MATTERS, JUST GO AND TAKE CARE OF HIM!

YOU WERE WORRIED SO LONG FOR HIM.

YOU'RE JUST AS BAD, LORD LEIF!

YOU'RE KIND OF A JERK.

SHE'S BEST AT HOLDING A GRUDGE AGAINST SOMEONE FOR NOT BEING SELF AWARE...

...SO THAT'S IT. IT WAS SO LONG AGO

UNRELATED TO THESE CHILDREN ...

HM?

HEY! OW! WHAT ARE YOU DOING?!

HEY, DIARMUID. DON'T BE SHY, COME IN.

THAT'S RIGHT! LET HIM IN!

...SIR FINN. THERE'S SOMEONE ELSE WHO WANTS TO MEET YOU.

"OUR"?

I'M NOT SHY OR ANYTHING ...

HE DEFINITELY HAS LADY LACHESIS' GOLDEN HAIR.

HIS FACE LOOKS THE SAME AS YOURS DID WHEN YOU WERE YOUNGER.

.....

I'VE ALWAYS... ALWAYS WANTED TO MEET YOU... BUT I... I CAN'T FIND THE WORDS...

HA HA ...

...IT'S NICE TO MEET YOU, SIR. MY NAME IS DIARMUID.

...LACHESIS.....

REALLY ...

SO SHE... NAMED YOU DIAR.. MUID.

NUH...

FATHER ?

THAT'S WRONG!

I DON'T DESERVE TO HOLD YOU IN MY ARMS...

BECAUSE... BECAUSE...

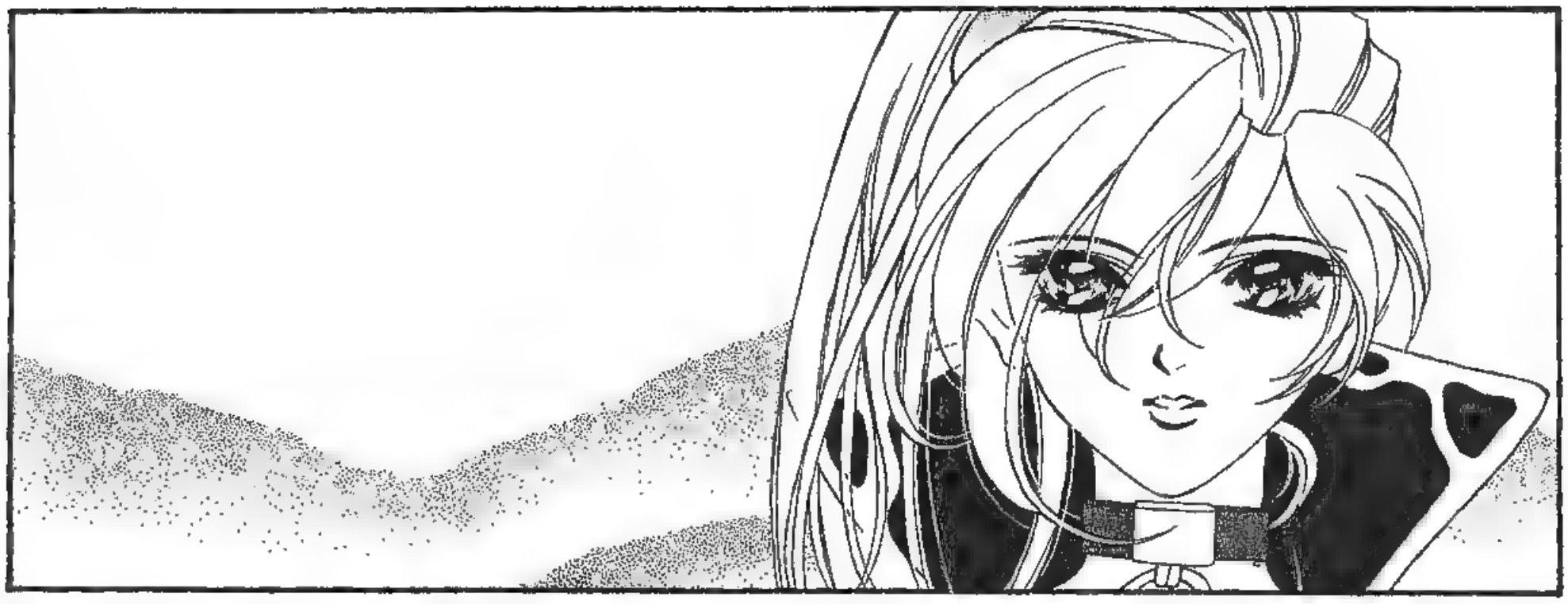
...SIR?

SFX: TREMBLE

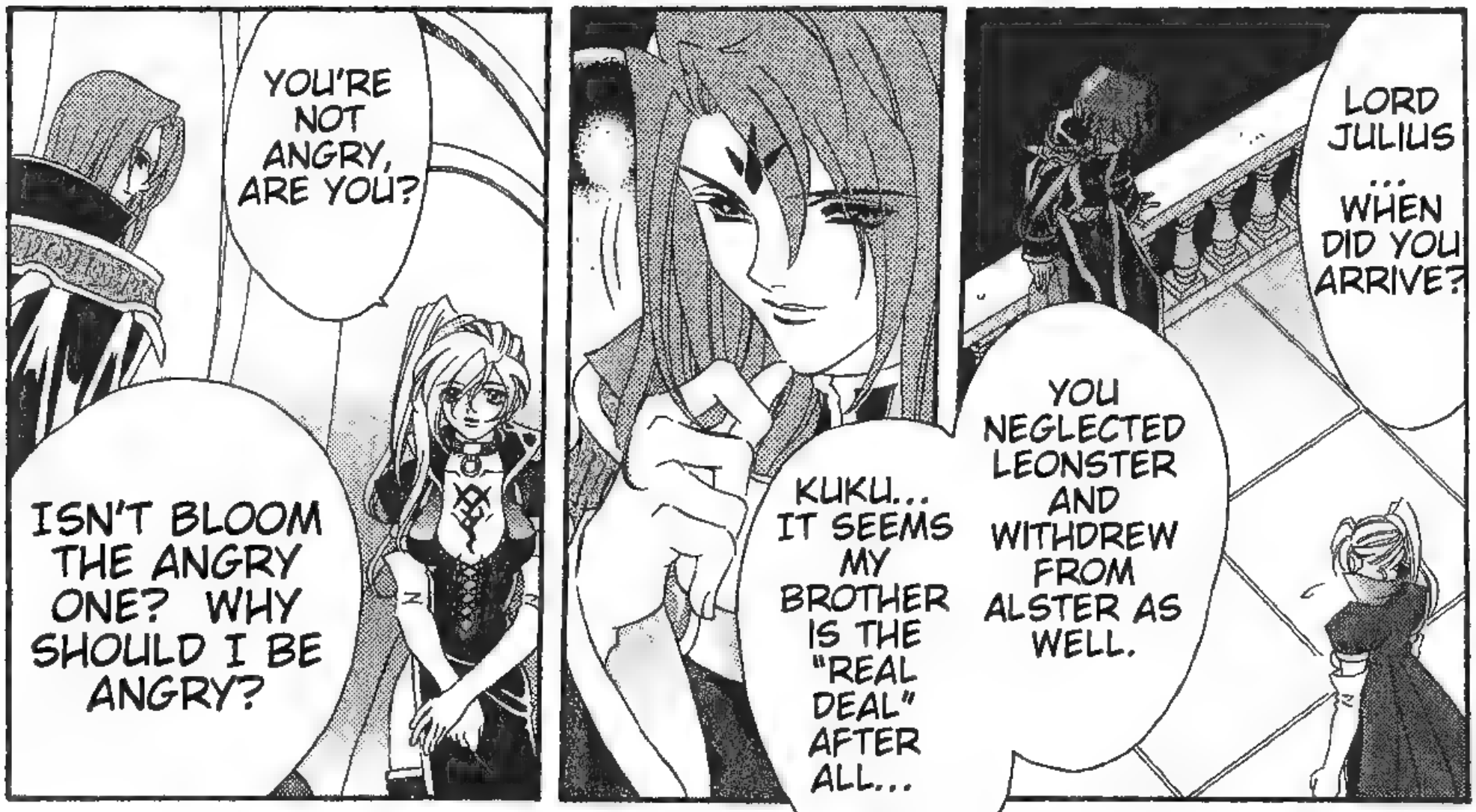
CLACK... CLACK...

I MAY AS WELL HAVE BEEN THE ONE TO KILL LACHESIS.

SFX: CLACK...



THE WIND'S A LITTLE COLD. ...IT'S A NICE NIGHT.
LONG TIME NO SEE, ISHTAR.


YOU'RE NOT ANGRY, ARE YOU?
ISN'T BLOOM THE ANGRY ONE? WHY SHOULD I BE ANGRY?
KUKU... IT SEEMS MY BROTHER IS THE "REAL DEAL" AFTER ALL...
LORD JULIUS ... WHEN DID YOU ARRIVE?
YOU NEGLECTED LEONSTER AND WITHDREW FROM ALSTER AS WELL.

IT WAS AN EASY MATTER FOR YOU TO RETREAT.

IT'LL BE EASY RECLAIMING THEM, DON'T YOU THINK?

I SPENT SO LONG SEARCHING FOR A GIFT I THOUGHT SUITED YOU.

UH .... FOR ME?

THERE'S ANOTHER REASON I CAME HERE.

I FELT THE BEAUTIFUL ACHE OF YOUR SOUL FROM BELHALLA.

HEH ...

I SEARCHED FOR TWO, BUT I WAS TOLD THEY COULDN'T FIND ANOTHER OF EQUAL SIZE...

ISN'T IT MAGNIFICENT? A RUBY LIKE A DROP OF BLOOD.

LICK

MY EARS AREN'T PIERCED ...

BUT

COME CLOSER. I'LL PUT IT IN.

IT'S AN EAR-RING?

IT'S REALLY, TRULY BEAUTIFUL ...

SORRY IF IT HURT.

SFX: STAB

IT WILL DEFINITELY SUIT YOU.

ヒッ?

BUT I COULDN'T WAIT TO SEE HOW IT LOOKED RIGHT NOW.

...MY PAIN...

LOOK...

SFX: DRIP, DRIP

THE PAIN OF MY SOUL AND OTHER SUCH THINGS JUST ARE ALL SMALL BEFORE MY LOYALTY TO YOU.
LORD JULIUS... PLEASE GIVE ME YOUR DECREE.

To Be Continued

Hello, it's Oosawa Mitsuki. I'm happy the 12th volume is out.
I'm sorry the issue was delayed. Winter, for me, is a season when I feel poorly for various reasons.
Regardless of how much I cover up, I will get various sore throats from various places...
I must have been born under a star like that... waaah... tears.

Anyway, this time it's the promised Everbody's corner. Thank you so much for all your support.
Furthermore, from this point, there ended up unavoidable spoilers. Naturally... I'll get right to it since I'm running out of space. Or I shouldn't have gotten away with it. Maybe ask Takumi-san, eh?

スタッフ … しげ子さん、つたこさん、Kちゃん、たみちゃん

アシスタント募集中 …. まだうけつけてます。くわしくは、月刊コミックフラッパー(MF刊)の大沢FE単行本告知ページをごらん下さい。まじめな方よろしく。

うさぎの肉手 … 大沢が読者様に送料だけ負担していただき無料配布しているおしゃべり新聞です。最新8号は2月末予定です。7号まだあります。ご希望の方は、80円切手をはった返信用封筒を(自分の住所、氏名、〒番号は忘れず記入して下さい)下記あて先まで。

すべてのお便りのあて先

〒150-0002 東京都渋谷区渋谷3-3-5モリモビル
(株)メディアファクトリー出版局 コミック編集部 気付
大沢美月 あてによろしくお願いします。

Teach us, Oosawa-san!!

Enhanced Edition.

Questions related to drawing

絵に関する質問

Q: I'm wondering if the next time you publish an illustration book, will it not just be characters from Seliph's volumes (if it happens) but also have Amaranth and the rainbow roses from "Rose Spiral Sorcery"?

A: I certainly want to draw it. Let's ask the editor-in-cheif for help... I wanted to draw a picture of Rainbow Rose-chan with a prismatic rose... I wanted to draw it... rather, I've been wanting to draw it ~

Q: In particular, which setting in the story are you still pleased with?

A: I like all of them, but to name a few in particular, during the Gen 1 volumes, anything to do with Lachesis, from the middle of Silesse to the last, Deirdre crying as Tyrfing falls, that disappearance. During the Gen 2 volumes, the ending of volume 9, the back and forth between Seliph and Dalvin, I think I will with the opening page of Finn's episode in volume 12.

Q: When drawing, which character is always (or at least most of the time) a good character (or that entrances yourself and makes you think "well done!")?

A: Seliph.

Q: In particular, what character do you get excited to draw?

A: The leading character at the episode's climax, when I'm drawing a delicate change in facial expression, whichever character that is, I get fired up.

Q: Who is the easiest character to draw?

A: Seliph, Larcei

キャラに関する質問

Questions about the characters

Q: So, in the military academy, Eldie was bad boy-ish.

A: He was maybe more child-ish.

Q: In all the children's faces (except Seliph looking like Deirdre) do all the boys look like their dad and all the girls look like their mom?

A: I don't think so. I think you can see if you look closely at the images, Arthur's eyes are modeled after Tailtiu's.

Q: Character heights?

A: Assuming Seliph is a little taller than 170cm, I thought you could compare other characters to that.

Q: In the second half of FE, who are your favorite siblings?

A: The growth Tine and Arthur have in this volume.

Q: Will Illustrator's Corner make a comeback?

A: Drawing for a manga is completely different from drawing illustrations. In illustrating, pannels don't change at all, so the focus is on guiding the eye. Because of this, there needs to be a lot going on in the picture. I already have difficulty finding the time to draw illustrations on a regular basis. That said, I'm thinking of trying it at least once before the series ends.

Q: The reason Patty couldn't use the Balmung is because it's not usable by anyone without the right holy blood?

A: That's right.

Q: Lene's outfit was immensely good, did you design it? (I liked her hairstyle, too.)

A: Each character's main costume is based on the original official art and designed for the manga to be easy to move around in and look good in the scenes. Lene included. As for her hairstyle, so it would only look a little unnatural, I took a more modern style.

Q: Are the Thracian Characters coming? I wonder if we'll have something like a parallel Oosawa-brand Thracia776?

A: This is just a story based on the Genealogy of the Holy War game. As for Thracia 776, any new scenes added and dictated by the game would be reflected, I think Genealogy of the Holy War's tale shouldn't fall apart just because Thracia's story came after it. The only protagonist is Seliph. Because of that, the story could only be told within the framework of Thracia's characters and episodes.

大沢美貴に関する質問

Questions about Oosawa Mitsuki

Q: I want to know the character's blood types.

A: In this time period, in this world, I think they didn't have the means to know that. I haven't thought about it.

Q: In the MF Edition of Volume 5, p. 144 has a scene where Lewyn asks Sylvia if "Your (Sylvia's) name is also a spirit of the wind", but what language is that? (What language is consulted for FE's names?)

A: The names of FE's characters are from Celtic myths, Scandinavian myths, the story of Gilgamesh, to name a few, so that's probably the language used. Gaelic, Latin, and those... I think you might like trying to research it on your own.

Q: Regarding Diarmuid and Nanna's ages... Diarmuid is the same age as the Isaach Twins and Lester. But Lachesis didn't get pregnant until after those three were born. I guess that means one is behind? Moreover, if that's the case, I think Nanna's also one year ahead?

A: Ah... It is ~... Y-you could say that... Maybe Nanna was born too early... I-it's loose...

Q: You've been working as a mangaka for about 5 years now both at Skola and Media Factory, during that time, what has supported you?

A: Family, friends, and my neighborhood have all lent me a lot of strength. The voices of my audience... It's every month, truly without it, I may not be here right now. Sometimes it's a lot of things, but I will always be grateful, from the bottom of my heart.

Q: In Emblem, is there a character you think "I'd like to be"?

A: Lachesis. Romantically? Deirdre.

Q: If you compared yourself to character from FE, who would it be? (Hairstyle and appearance don't have to be the same character.)

A: I feel like... Whoever I say, I will end up getting a lot of flack... So I won't. (sweats)

Q: Do you normally have few male readers?

A: It seemed like those who came to last summer's book signing were half male and half female. I was also a little surprised there were so many men. Most of the fan mail I recieve is from women, most men probably don't like writing, huh? Some men also only leave return addresses to claim "Rabbit Tentacles"...

Q: Oosawa-Sensei, it seems you have a PC. Have you ever went to an FE website on the internet?

A: There are a lot of LIES aren't there...? Let's not believe everything.

Q: What books, games, or CDs are you into these days?

A: Books... "Global Catastrophe" and the "Mori Hakutsu" series.
Games... KANON, Nayuki Moe~
CDs... Recently, I've been listening to many things again, and it's hard to pick one. But Ringo-chan is always in.

Q: In FE, which chapter has the best song?

A: Chapter 5's "Beloved" that plays when Sigurd an Deirdre meet again. It's sad.

Q: What would you like to receive as a gift, and what would you like to never recieve?

A: It's enough for you to buy the book, read it, and give me your opinions. But I cherish everything sent to me. I just don't want it to be too expensive...

Q: Is it weird to eat yakisoba or okonomiyaki with rice and miso soup?

A: I wouldn't do it, but I've heard of it being done before around Kansai. Does that mean it's weird?

Q: How much fanmail do you recieve in one day?

A: I don't know how many I recieve in one day, but for one volume reliece I get around 250-300 letters. I always find it helpful. It encourages me and makes me smile...

Q: I sent a fan letter with a return address three months ago, but I haven't recieved anything back. I usually get them a month after sending.

A: That happens sometimes because I get caught up in balancing my work. Please wait patiently. I don't have control over mistakes in mailing. In order to prevent mistakes, leave your return address along with the right way to write your name, and the correct zip code in legible writing. The mail sorts zip codes by machine. If you don't do this, or you make a mistake, it can be dealyed from a week to ten and a half days. If things go wrong, it can go missing. Don't forget to put an 80 yen stamp on it!

Q: Have you ever cried while you're drawing an episode?

A: If it's not enough to make me cry, it won't make other people cry, either.

Q: Why don't you like ghosts?

A: I don't ever want to see one as long as I live.

Q: Who's your favorite character in Thracia 776, if you played?

A: I already decided on Travant-sama, most likely. But I'm still playing it. When I use my head, I get so tired I fall asleep, so if I didn't have to work... I like Sara-chan, too ~

Questions about pairings

Q: In the art book, there was a poster of characters standing side by side as couples, Dew stood alone while Brigid stood beside Midir, but Brigid was involved with Dew, wasn't she? Is there a reason for that?

A: Because there were so many fan letters pushing Dew. The poster's composition is a feint.

Q: Previously in volume 5, you said Seliph's partner will be either Larcei or Lana. How did you actually decide on this?

A: Maybe I didn't write it right, but the sentence I meant to write back then was "Assume I'll accept the requests of my readers." I didn't mean to assert that at all. I've always thought that if a mangaka reveals their story ahead of time, they're a little foolish...

Related to the story

Q: Do the letters carved into the Brave Sword correspond to the alphabet?

A: Those are called Runes, in northern Europe, they used wildly in the ancient Celtic sphere. It looks like a prototype of the alphabet. The sounds of those runes can be applied to the modern alphabet. But since I'm no expert, some of it is probably mangled.

Q: How did Ethlyn's statue turn out?

A: It went well, but I don't have the free time to sand it... The person who made it (K-chan) really hates sanding, so it falls on me to do it...

Q: Won't there be another revival of Ethlyn communicating from another world (to summarize the story)?

A: Really, I regret putting her in another world... I might have Finn wiggle out of it...

Q: Who all died at the end of the Battle of Belhalla?

A: If you read volume 9 carefully, you will see.

Q: Does the world of fire emblem have something like Christmas or New Year's? If you think about it, what sort of religion do they have? Cult aside, Naga doesn't seem to be the god of the religion, and there doesn't seem to be a temple or anything, so if there is a religion, would the king be both the political and religious leader?

A: According to how it's portrayed in game, House Edda collects the mythos from the holy war era (I think they're like holy texts), and I believe they're the main group spreading the religion. So there would be "churches" and not "temples", which I'm sure are dotted around various places. Furthermore, the family of the crusaders are respected and relied upon. So then maybe there would be an event similar to Christmas.

Maybe the day in which the gods descended on Darna Keep and gave the crusaders their power was turned into a holiday. As for how the religion is in terms of politics, I don't think the crusaders, leaders of the new era, are able to restore all the damage done during Loptyr's era, and I think politics and religion are completely separated. Moreover, Jugdral had a very intellectual culture, so it was a republic from the start of its civilization.

Bonus question? おまけしつもん?

Often fan letters ask if FE had its own theme song, what would I give it. As I saw it, I told a friend. "Of course Gen 1 would be Misuchiru's 'Tomorrow never knows'. Gen 2 would end with Sugar Soul's 'Garden'! When I said it, my friend said 'Eeehhh?'. Psh....

Q: In volume 11 Shannan is a mercenary for Ctuzof using his real name, is it okay to do that even if Shannan is a wanted man?

A: Certainly not, I don't think any one with a bounty on their head would call themselves by their real name. As Shannam says, it's popular to impersonate him, so it's much safer to use his real name. Like "Aah, this guy, too, huh?" Since I think the liberation army used guerilla war tactics around Tirnanog, I think you wouldn't be able to pick their leader from a crowd.

Q: In volume 8, when Claud sees Deirdre, he says "...Lady Deirdre!? Why are you here..." but I thought Claud never met Deirdre... Wherever did he see her before?

A: How could that devoted husband not be showing off portraits of his wife (who's also a gorgeous woman) to every one else? I feel like Claud was half-forced by Sigurd to look at them. Absolutely.

おまけしつもん？ Bonus question?

If you assigned voices to FE characters, who would be good? is something Umakami also asks often (the readers' casting lists are better), if you can put Midori Tsu Hikari-chan on them, it'd be great.

Let's meet again in the next volume!
それではまた次巻にて会いましょう

沢山の質問を担当さん まとめてくれて ありがとう でした〜。

Scans

n (@yosjiefo)

Translation

who (@hardkourparcore)

Cleaning

trikey (@__freelancer)

Typesetting

princey (@princeymarmar)